faneco

D2300PFG

Suszarka do rąk PONENTE 2300 W

Händetrockner PONENTE 2300 W

Hand Dryer PONENTE 2300 W

Secador de manos PONENTE 2300 W

Sèche-mains PONENTE 2300 W

Handtork PONENTE 2300 W

PL

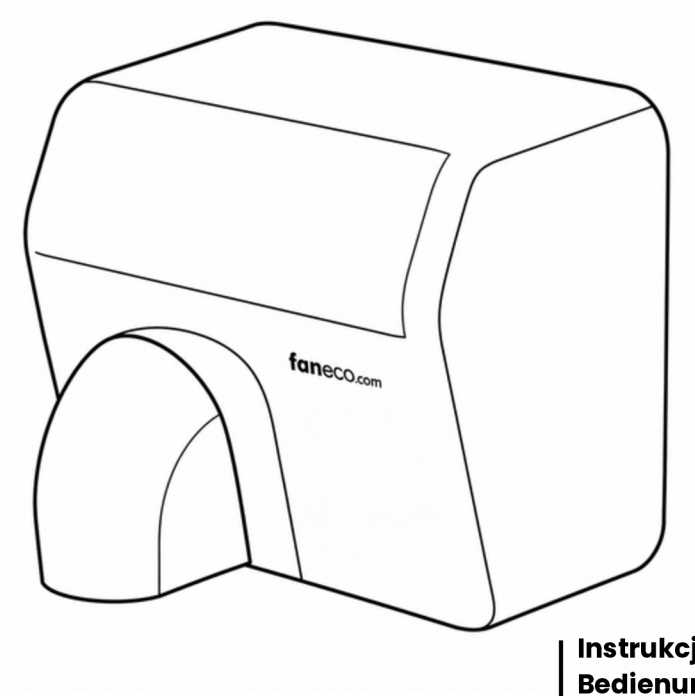
DE

EN

ES

FR

SV



Instrukcja
Bedienungsanleitung
User manual
Manual de usuario
Notice d'utilisation
Bruksanvisning

PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu.
Przed instalacją prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej do przyszłego wykorzystania, montażu oraz innych powiązanych czynności.

DE

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts.
Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung, Montage und andere damit verbundene Zwecke auf.

EN

Thank you for purchasing our product. Before installation, please read these instructions and keep them for future reference, assembly and other related purposes.

ES

Gracias por la compra de nuestro producto.
Antes de la instalación, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas, el montaje y otras operaciones relacionadas.

FR

Nous vous remercions pour l'achat de notre produit.
Avant l'installation, veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour toute utilisation future, le montage ainsi que toute intervention associée.

SV

Tack för att du har köpt vår produkt. Läs denna instruktion före installation och spara den för framtida bruk, montering och andra relaterade ändamål.

1.
O produkcie

Automatyczna suszarka do rąk PONENTE 2300 W jest przeznaczona do użytku w toaletach publicznych oraz obiektach o dużym natężeniu ruchu. Obudowa wykonana z tworzywa ABS zapewnia wysoką higienę, odporność oraz trwałość podczas codziennego użytkowania.
Urządzenie wyposażono w automatyczny czujnik podczerwieni umożliwiający bezdotykowe uruchamianie oraz podwójny system zabezpieczający przed przegrzaniem.
Dzięki mocy 2300 W suszarka umożliwia szybkie i skuteczne suszenie dłoni.

Parametry techniczne

- Typ produktu: automatyczna suszarka do rąk
- Materiał obudowy: tworzywo ABS
- Kolor: srebrny
- Moc znamionowa: 2300 W
- Sposób uruchamiania: automatyczny - fotokomórka
- Odległość wymagana do uruchomienia: 3 - 15 cm
- Prędkość powietrza: 20 m/s
- Temperatura powietrza: 45-70 °C
- Czas suszenia: ok. 15 - 20 s
- Poziom hałasu: ok. 70 dB(A)
- Zasilanie: 220–240 V / 50–60 Hz
- Długość przewodu zasilającego: ok. 0,8 m
- Wymiary:
  - wysokość: 230 mm
  - szerokość: 265 mm
  - głębokość: 210 mm
- Waga: 3,25 kg
- Stopień ochrony: IPX1
- Oznakowanie CE – zgodność z dyrektywami UE

2.
Zawartość opakowania

- Suszarka do rąk PONENTE 2300 W
- Zestaw montażowy (wkręty, kołki)
- Instrukcja obsługi

Środki ostrożności i bezpieczeństwo

PL

Instalacja elektryczna

- Przed rozpoczęciem instalacji lub prac serwisowych odłącz urządzenie od zasilania.
- Urządzenie należy zasilać wyłącznie napięciem AC 220–240 V / 50–60 Hz. Podłączenie urządzenia do nieprawidłowego napięcia może spowodować jego uszkodzenie lub zagrożenie pożarowe.
- Nie podłączaj urządzenia do instalacji współdzielonej z innymi odbiornikami o dużym poborze mocy.
- Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego aktualne uprawnienia elektryczne.
- Nie dokonuj samodzielnych modyfikacji ani napraw urządzenia.

Montaż

- Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego aktualne uprawnienia elektryczne.
- **Szczegółowe wymagania dotyczące miejsca montażu przedstawiono w kolejnym rozdziale instrukcji. Przed instalacją należy bezwzględnie zapoznać się z tymi wytycznymi.**

Warunki użytkowania

- Nie dopuszczać do zalania urządzenia wodą ani innymi płynami.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie wody.
- Nie instalować urządzenia w miejscach o nadmiernym zapyleniu lub w obecności gazów łatwopalnych.
- Nie zasłaniać wlotu ani wylotu powietrza.

Użytkowanie

- Nie uruchamiać urządzenia przed zakończeniem montażu i sprawdzeniem poprawności podłączenia elektrycznego
- Nie pozwalaj dzieciom wieszać się na urządzeniu ani używać go niezgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy. Nie należy dopuszczać dzieci do niewłaściwego użytkowania urządzenia.

3.
Wymagania dotyczące miejsca instalacji



PL

1. **Ściana montażowa**
   - Ściana montażowa musi zapewniać odpowiednią nośność oraz stabilność.
   - Nie instalować urządzenia na powierzchniach niestabilnych, podatnych na drgania lub o niewystarczającej wytrzymałości.
2. **Lokalizacja urządzenia**
   - Urządzenie należy instalować wyłącznie w miejscach zacienionych, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
   - Nie montować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub nagrzewnice.
3. **Strefy narażone na kontakt z wodą**
   - Suszarka musi zostać zainstalowana poza zasięgiem osób korzystających z prysznica lub wanny.
   - W pomieszczeniach wyposażonych w wannę lub brodzik urządzenie należy instalować poza strefą 2, zgodnie z wymaganiami normy PN-HD 60364-7-701.
4. **Odległość od umywalek i powierzchni poziomych**
   - Nie instalować urządzenia nad umywalkami.
   - Minimalna odległość od powierzchni poziomych powinna wynosić 40 cm.
5. **Powierzchnie lustrzane i oświetlenie**
   - Nie montować urządzenia nad powierzchniami lustrzanymi ani w miejscach o wysokim stopniu odbicia światła.
6. **Warunki środowiskowe**
   - Nie instalować urządzenia w pomieszczeniach o wysokim poziomie zapylenia.
   - Nie instalować urządzenia w miejscach, w których mogą występować gazy łatwopalne.
7. **Ochrona przed wodą i wilgocią**
   - Urządzenie należy chronić przed zalaniem oraz bezpośrednim działaniem wody i innych cieczy.
   - Niedopuszczalne jest instalowanie urządzenia w miejscach narażonych na intensywne działanie wilgoci.

4.
Montaż urządzenia

Montaż oraz podłączenie urządzenia muszą zostać wykonane przez wykwalifikowanego instalatora posiadającego odpowiednie uprawnienia elektryczne.
Przed rozpoczęciem montażu odłącz zasilanie elektryczne.

PL

1. Wyznaczenie miejsca montażu

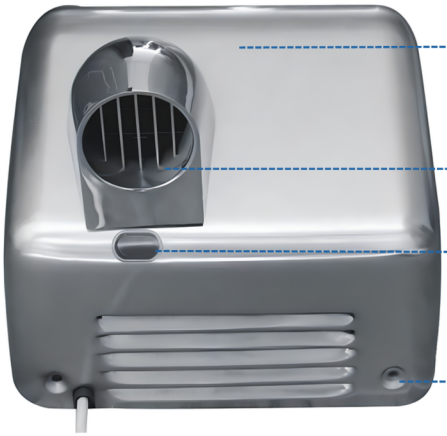
Wysokość montażu urządzenia należy dostosować do rodzaju obiektu oraz grupy użytkowników. Zalecane wysokości montażu od poziomu podłogi do dolnej krawędzi urządzenia:

- mężczyźni – 120 cm
- kobiety – 115 cm
- dzieci – 95 cm
- osoby z niepełnosprawnościami – 100 cm
- wysokość uniwersalna – 110 cm

Minimalna odległość urządzenia od powierzchni poziomych powinna wynosić **40 cm**.

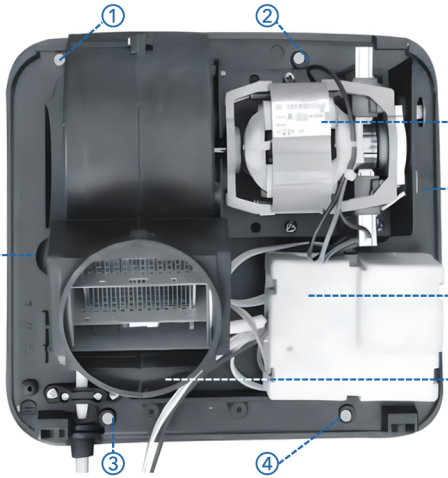
W przypadku montażu dwóch lub większej liczby urządzeń obok siebie należy zachować minimalny odstęp **61 cm pomiędzy środkami urządzeń**.

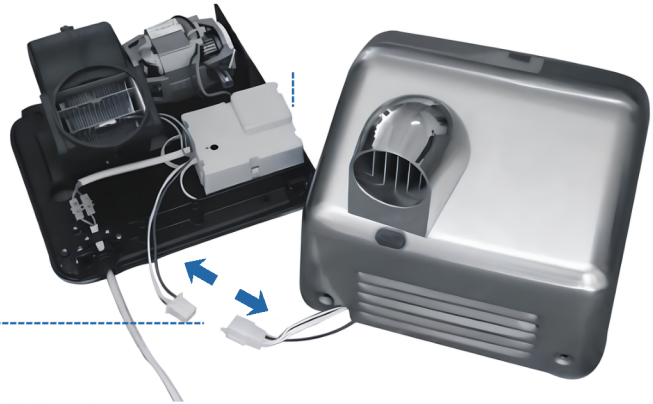
2. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.
3. Odkręć śruby mocujące pokrywę urządzenia.
4. Ostrożnie zdejmij pokrywę urządzenia, zwracając uwagę na przewody czujnika ruchu oraz pozostałe elementy znajdujące się wewnątrz urządzenia.
5. Odłącz przewody czujnika ruchu od układu elektronicznego.
6. Przyłóż korpus urządzenia do ściany i zaznacz miejsca wykonania otworów montażowych.
7. W przypadku montażu bezpośrednio do instalacji podtynkowej przygotuj otwór na przewód zasilający.
8. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest naprężony ani zagięty.
9. Wywierć otwory montażowe i umieść w nich kołki rozporowe.
10. Zamocuj korpus urządzenia do ściany przy użyciu odpowiednich śrub montażowych.
11. Podłącz przewody czujnika ruchu do układu elektronicznego.
12. Załóż pokrywę urządzenia i upewnij się, że przewody nie zostały przygniecione podczas montażu.
13. Przykręć pokrywę urządzenia śrubami mocującymi.
14. Po zakończeniu montażu podłącz urządzenie do zasilania i sprawdź poprawność działania suszarki.



4 OTWORY MONTAŻOWE KORPUSU SUSZARKI DO ŚCIANY
① ② ③ ④

OTWÓR NA PRZEWÓD
przy montażu do instalacji podtynkowej (po odłączeniu przewodu z wtyczką)





PL

5.
Czyszczenie i konserwacja

Regularna konserwacja urządzenia zapewnia jego prawidłowe działanie, wydłuża żywotność oraz utrzymuje wysoki poziom higieny.

5.1 Czyszczenie obudowy

- Czyść powierzchnię urządzenia 1–2 razy w tygodniu miękką, wilgotną ściereczką
- W razie potrzeby użyj łagodnego środka czyszczącego
- Nie stosuj środków żrących, wybielaczy ani materiałów ściernych
- Nie polewaj urządzenia wodą

5.2 Konserwacja i naprawy

- Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe działanie urządzenia, wszelkie czynności konserwacyjne muszą być wykonywane przez osobę posiadającą aktualne uprawnienia elektryczne.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymiana może być przeprowadzona wyłącznie przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach.

6.
Utylizacja

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać do odpadów komunalnych. Produkt powinien zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

7.
Warunki gwarancji

1. Gwarancja: 24 miesiące od daty zakupu.
2. W okresie gwarancyjnym producent zapewnia bezpłatną naprawę lub wymianę produktu w przypadku wad fabrycznych.
3. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w karcie gwarancyjnej. Po jej upływie serwis jest odpłatny.

1.
Produktbeschreibung

Der automatische Händetrockner PONENTE 2300 W ist für den Einsatz in öffentlichen Toiletten und stark frequentierten Einrichtungen vorgesehen. Das Gehäuse aus ABS-Kunststoff gewährleistet hohe Hygiene, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit im täglichen Gebrauch.
Das Gerät ist mit einem automatischen Infrarotsensor für die berührungslose Aktivierung sowie mit einem doppelten Überhitzungsschutz ausgestattet.
Dank der Leistung von 2300 W ermöglicht der Händetrockner ein schnelles und effektives Trocknen der Hände.

Technische Parameter

- Produkttyp: automatischer Händetrockner
- Gehäusematerial: ABS-Kunststoff
- Farbe: Silber
- Nennleistung: 2300 W
- Aktivierung: automatisch – Fotozelle
- Erforderlicher Auslöseabstand: 3–15 cm
- Luftgeschwindigkeit: 20 m/s
- Lufttemperatur: 45–70 °C
- Trocknungszeit: ca. 15–20 s
- Geräuschpegel: ca. 70 dB(A)
- Stromversorgung: 220–240 V / 50–60 Hz
- Länge des Netzkabels: ca. 0,8 m
- Abmessungen:
  - Höhe: 230 mm
  - Breite: 265 mm
  - Tiefe: 210 mm
- Gewicht: 3,25 kg
- Schutzart: IPX1
- CE-Kennzeichnung – Konformität mit EU-Richtlinien

2.
Verpackungsinhalt

- Händetrockner PONENTE 2300 W
- Montageset (Schrauben, Dübel)
- Bedienungsanleitung

Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen

DE

Elektrische Installation

- Vor Beginn der Installation oder von Servicearbeiten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Das Gerät darf ausschließlich mit einer Spannung von AC 220–240 V / 50–60 Hz betrieben werden. Der Anschluss des Geräts an eine falsche Spannung kann zu Schäden am Gerät oder zu Brandgefahr führen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Installation an, die gemeinsam mit anderen Geräten mit hohem Stromverbrauch genutzt wird.
- Die Installation muss durch einen qualifizierten Installateur mit gültiger elektrischer Fachberechtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie keine eigenständigen Änderungen oder Reparaturen am Gerät vor.

Montage

- Die Installation muss durch einen qualifizierten Installateur mit gültiger elektrischer Fachberechtigung durchgeführt werden.
- Detaillierte Anforderungen bezüglich des Montageortes werden im nächsten Kapitel der Anleitung beschrieben. Vor der Installation müssen diese Richtlinien unbedingt gelesen werden.

Nutzungsbedingungen

- Das Gerät darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten übergossen werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, die direkter Wassereinwirkung ausgesetzt sind.
- Installieren Sie das Gerät nicht an Orten mit übermäßiger Staubbelastung oder in der Nähe von brennbaren Gasen.
- Der Lufteinlass oder Luftauslass darf nicht verdeckt werden.

Verwendung

- Das Gerät darf nicht vor Abschluss der Montage und der Überprüfung des korrekten elektrischen Anschlusses in Betrieb genommen werden.
- Lassen Sie Kinder nicht am Gerät hängen oder das Gerät zweckwidrig benutzen. Das Gerät ist nicht zum Spielen bestimmt. Kinder dürfen das Gerät nicht unsachgemäß benutzen.

3.
Anforderungen bezüglich des Installationsortes



DE

1. Montagewand
- Die Montagewand muss eine ausreichende Tragfähigkeit und Stabilität gewährleisten.
- Installieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Oberflächen, die Vibrationen ausgesetzt sind oder keine ausreichende Festigkeit aufweisen.

2. Standort des Geräts
- Das Gerät darf ausschließlich an schattigen Orten installiert werden, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern.

3. Bereiche mit Wasserkontakt
- Der Trockner muss so installiert werden, dass er sich außerhalb der Reichweite von Personen befindet, die die Dusche oder Badewanne benutzen.
- In Räumen mit Badewanne oder Duschwanne muss das Gerät außerhalb des Bereichs 2 gemäß den Anforderungen der Norm PN-HD 60364-7-701 installiert werden.

4. Abstand zu Waschbecken und horizontalen Flächen
- Installieren Sie das Gerät nicht über Waschbecken.
- Der Mindestabstand zu horizontalen Flächen muss 40 cm betragen.

5. Spiegeloberflächen und Beleuchtung
- Montieren Sie das Gerät nicht über Spiegeloberflächen oder an Orten mit stark reflektierendem Licht.

6. Umgebungsbedingungen
- Installieren Sie das Gerät nicht in Räumen mit hohem Staubaufkommen.
- Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen brennbare Gase auftreten können.

7. Schutz vor Wasser und Feuchtigkeit
- Das Gerät muss vor Überflutung sowie vor direkter Einwirkung von Wasser und anderen Flüssigkeiten geschützt werden.
- Es ist unzulässig, das Gerät an Orten zu installieren, die intensiver Feuchtigkeit ausgesetzt sind.

4.
Gerätemontage

Die Montage sowie der Anschluss des Geräts müssen durch einen qualifizierten Installateur mit entsprechenden elektrischen Fachberechtigungen durchgeführt werden.

DE

1. Bestimmung des Montageortes

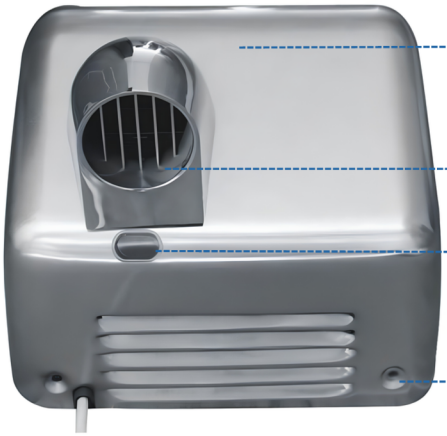
Die Montagehöhe des Geräts sollte an die Art des Objekts sowie an die Nutzergruppe angepasst werden. Empfohlene Montagehöhen vom Fußboden bis zur unteren Kante des Geräts:

- Männer – 120 cm
- Frauen – 115 cm
- Kinder – 95 cm
- Menschen mit Behinderungen – 100 cm
- universelle Höhe – 110 cm

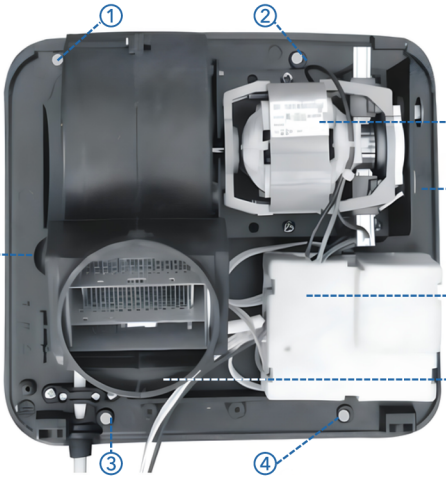
Der Mindestabstand des Geräts zu horizontalen Flächen sollte 40 cm betragen.

Bei der Montage von zwei oder mehr Geräten nebeneinander ist ein Mindestabstand von 61 cm zwischen den Mittelpunkten der Geräte einzuhalten.

2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist.
3. Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Geräteabdeckung.
4. Nehmen Sie die Geräteabdeckung vorsichtig ab und achten Sie dabei auf die Leitungen des Bewegungssensors sowie auf die übrigen Bauteile im Inneren des Geräts.
5. Trennen Sie die Leitungen des Bewegungssensors von der elektronischen Schaltung.
6. Halten Sie den Gerätekorpus an die Wand und markieren Sie die Positionen der Montagebohrungen.
7. Bei direkter Montage an eine Unterputzinstallation bereiten Sie eine Öffnung für das Netzkabel vor.
8. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel weder gespannt noch geknickt ist.
9. Bohren Sie die Montagebohrungen und setzen Sie Dübel ein.
10. Befestigen Sie den Gerätekorpus mit geeigneten Montageschrauben an der Wand.
11. Schließen Sie die Leitungen des Bewegungssensors an die elektronische Schaltung an.
12. Setzen Sie die Geräteabdeckung auf und stellen Sie sicher, dass die Leitungen während der Montage nicht eingeklemmt wurden.
13. Schrauben Sie die Geräteabdeckung mit den Befestigungsschrauben fest.
14. Schließen Sie das Gerät nach Abschluss der Montage an die Stromversorgung an und prüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Händetrockners.



DE



4 MONTAGEBOHRUNGEN DES HÄNDETROCKNERKORPUS ZUR WANDBEFESTIGUNG
① ② ③ ④

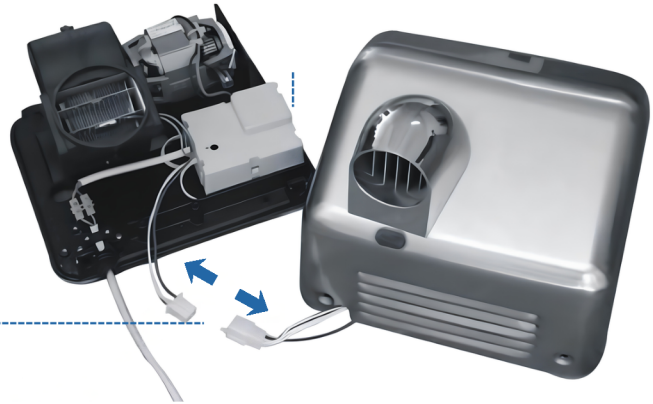
ÖFFNUNG FÜR DAS KABEL bei Montage an eine Unterputzinstallation (nach dem Trennen des Kabels mit Stecker)

MOTOR

RÜCKGEHÄUSE, KORPUS

EINSTELLUNG DES BEWEGUNGSSENSORS

HEIZELEMENT



KABELVERBINDUNG

DE

5.
Reinigung und Wartung

Die regelmäßige Wartung des Geräts gewährleistet seinen ordnungsgemäßen Betrieb, verlängert die Lebensdauer und sorgt für ein hohes Hygieneniveau.

5.1 Reinigung des Gehäuses

- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts 1–2 Mal pro Woche mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, Bleichmittel oder Scheuermaterialien.
- Gießen Sie kein Wasser über das Gerät.

5.2 Wartung und Reparaturen

- Um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen alle Wartungsarbeiten von einer Person mit gültiger Elektroqualifikation durchgeführt werden.
- Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels darf dessen Austausch ausschließlich von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.

6.
Entsorgung

Gebrauchte Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
Das Produkt muss gemäß den lokalen Umweltschutzvorschriften an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden.

7.
Garantiebedingungen

1. Garantie: 24 Monate ab Kaufdatum.
2. Während der Garantiezeit stellt der Hersteller im Falle von Fabrikationsfehlern eine kostenlose Reparatur oder einen Austausch des Produkts sicher.
3. Detaillierte Garantiebedingungen sind in der Garantiekarte enthalten. Nach Ablauf der Garantiezeit ist der Service kostenpflichtig.

1.
About the product

The PONENTE 2300 W automatic hand dryer is designed for use in public restrooms and high-traffic facilities.
The ABS plastic housing ensures a high level of hygiene, resistance and durability during everyday use.
The device is equipped with an automatic infrared sensor for touch-free activation and a dual overheating protection system.
Thanks to its 2300 W power, the dryer enables quick and effective hand drying.

Technical parameters

- Product type: automatic hand dryer
- Housing material: ABS plastic
- Colour: silver
- Rated power: 2300 W
- Activation method: automatic – photocell
- Required activation distance: 3–15 cm
- Air speed: 20 m/s
- Air temperature: 45–70 °C
- Drying time: approx. 15–20 s
- Noise level: approx. 70 dB(A)
- Power supply: 220–240 V / 50–60 Hz
- Power cord length: approx. 0.8 m
- Dimensions:
  - height: 230 mm
  - width: 265 mm
  - depth: 210 mm
- Weight: 3.25 kg
- Protection rating: IPX1
- CE marking – compliance with EU directives

2.
Package contents

- PONENTE 2300 W hand dryer
- Mounting set (screws, wall plugs)
- User manual

Safety and Precautions

EN

Electrical Installation

- Before starting installation or service work, disconnect the device from the power supply.
- The device must only be supplied with AC 220–240 V / 50–60 Hz voltage. Connecting the device to an incorrect voltage may cause damage to the device or create a fire hazard.
- Do not connect the device to a circuit shared with other high-power electrical appliances.
- The installation must be carried out by a qualified installer holding valid electrical qualifications.
- Do not carry out any modifications or repairs to the device on your own.

Installation

- The installation must be carried out by a qualified installer holding valid electrical qualifications.
- Detailed requirements regarding the installation location are presented in the next section of the manual. Before installation, these guidelines must be read carefully.

Operating Conditions

- Do not allow the device to be flooded with water or other liquids.
- Do not install the device in locations exposed to direct contact with water.
- Do not install the device in locations with excessive dust or in the presence of flammable gases.
- Do not cover the air inlet or outlet.

Operation

- Do not operate the device before the installation has been completed and the electrical connection has been checked for correctness.
- Do not allow children to hang on the device or use it improperly. The device is not intended for play. Children must not be allowed to use the device improperly.

3.
Requirements Regarding the Installation Location



EN

1. Mounting Wall
- The mounting wall must ensure adequate load-bearing capacity and stability.
- Do not install the device on unstable surfaces exposed to vibrations or lacking sufficient strength.

2. Device Location
- The device should only be installed in shaded locations, away from direct sunlight.
- Do not mount the device near heat sources such as radiators or heaters.

3. Areas Exposed to Contact with Water
- The dryer must be installed outside the reach of persons using the shower or bathtub.
- In rooms equipped with a bathtub or shower tray, the device must be installed outside zone 2, in accordance with the requirements of PN-HD 60364-7-701 standard.

4. Distance from Washbasins and Horizontal Surfaces
- Do not install the device above washbasins.
- The minimum distance from horizontal surfaces should be 40 cm.

5. Mirror Surfaces and Lighting
- Do not mount the device above mirror surfaces or in places with a high level of reflected light.

6. Environmental Conditions
- Do not install the device in rooms with a high level of dust.
- Do not install the device in places where flammable gases may occur.

7. Protection Against Water and Moisture
- The device should be protected against flooding and direct exposure to water and other liquids.
- It is not permitted to install the device in places exposed to intensive moisture.

4.
Device Installation

The installation and electrical connection of the device must be carried out by a qualified installer holding appropriate electrical qualifications. Disconnect the electrical power supply before starting the installation.

1. Determine the installation location

EN

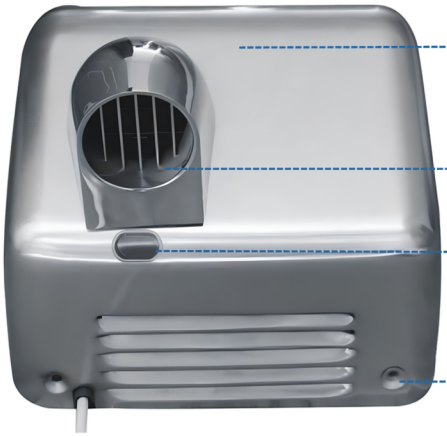
The installation height of the device should be adjusted to the type of facility and the user group.
Recommended installation heights from floor level to the lower edge of the device:

- men – 120 cm
- women – 115 cm
- children – 95 cm
- persons with disabilities – 100 cm
- universal height – 110 cm

The minimum distance between the device and horizontal surfaces should be 40 cm.

When installing two or more devices side by side, maintain a minimum distance of 61 cm between the centres of the devices.

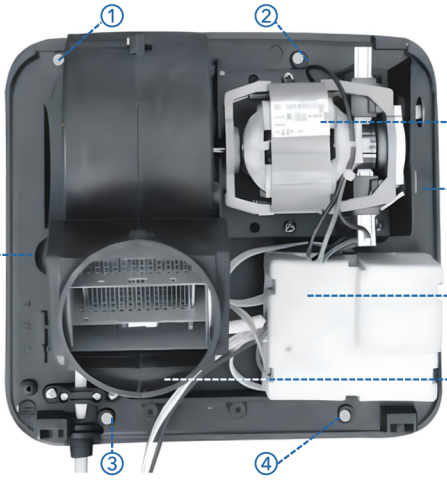
2. Make sure that the device is not connected to a power source.
3. Unscrew the screws securing the device cover.
4. Carefully remove the device cover, paying attention to the motion sensor wires and the other components located inside the device.
5. Disconnect the motion sensor wires from the electronic circuit.
6. Place the device body against the wall and mark the positions of the mounting holes.
7. For direct installation to a flush-mounted electrical installation, prepare an opening for the power cord.
8. Make sure that the power cord is not stretched or bent.
9. Drill the mounting holes and insert wall plugs into them.
10. Secure the device body to the wall using suitable mounting screws.
11. Connect the motion sensor wires to the electronic circuit.
12. Fit the device cover and make sure that the wires have not been pinched during installation.
13. Fasten the device cover with the securing screws.
14. After installation is complete, connect the device to the power supply and check that the hand dryer operates correctly.

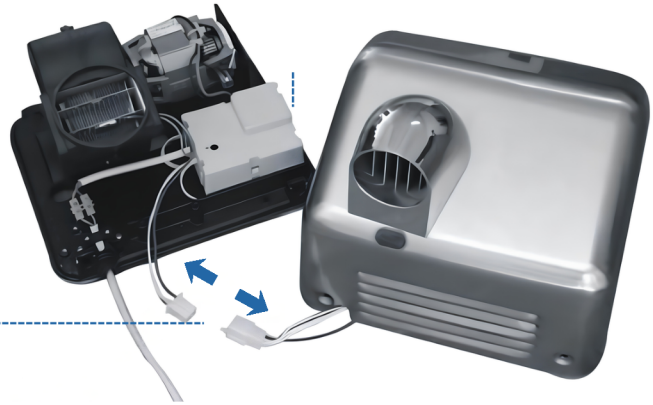


EN

4 MOUNTING HOLES IN THE HAND DRYER BODY FOR WALL MOUNTING
① ② ③ ④

CABLE OPENING
for installation to a flush-mounted electrical installation
(after disconnecting the cable with plug)





5.
Cleaning and Maintenance

Regular maintenance of the device ensures its proper operation, extends its service life, and maintains a high level of hygiene.

5.1 Housing cleaning

- Clean the surface of the device 1–2 times per week with a soft, damp cloth.
- If necessary, use a mild cleaning agent.
- Do not use harsh cleaning agents, bleach, or abrasive materials.
- Do not pour water over the device.

EN

5.2 Maintenance and repairs

- To ensure safe and proper operation of the device, all maintenance activities must be carried out by a person with valid electrical qualifications.
- In the event of damage to the power supply cord, its replacement may only be carried out by a person with appropriate qualifications.

6.
Disposal

Used devices must not be disposed of with municipal waste.
The product should be delivered to an appropriate collection point for electrical and electronic equipment, in accordance with local environmental protection regulations.

7.
Warranty conditions

1. Warranty: 24 months from the date of purchase.
2. During the warranty period, the manufacturer provides free repair or replacement of the product in the event of manufacturing defects.
3. Detailed warranty conditions are included in the warranty card. After its expiry, service is chargeable.

1.
Descripción del producto

El secador de manos automático PONENTE 2300 W está diseñado para su uso en aseos públicos y en instalaciones con gran afluencia de personas. La carcasa fabricada en plástico ABS garantiza un alto nivel de higiene, resistencia y durabilidad durante el uso diario.
El dispositivo está equipado con un sensor infrarrojo automático que permite la activación sin contacto y con un sistema doble de protección contra el sobrecalentamiento.
Gracias a su potencia de 2300 W, el secador permite un secado de manos rápido y eficaz.

Parámetros técnicos

- Tipo de producto: secador de manos automático
- Material de la carcasa: plástico ABS
- Color: plata
- Potencia nominal: 2300 W
- Modo de activación: automático – fotocélula
- Distancia necesaria para la activación: 3–15 cm
- Velocidad del aire: 20 m/s
- Temperatura del aire: 45–70 °C
- Tiempo de secado: aprox. 15–20 s
- Nivel de ruido: aprox. 70 dB(A)
- Alimentación: 220–240 V / 50–60 Hz
- Longitud del cable de alimentación: aprox. 0,8 m
- Dimensiones:
  - altura: 230 mm
  - anchura: 265 mm
  - profundidad: 210 mm
- Peso: 3,25 kg
- Grado de protección: IPX1
- Marcado CE – conformidad con las directivas de la UE

2.
Contenido del paquete

- Secador de manos PONENTE 2300 W
- Juego de montaje (tornillos, tacos)
- Manual de instrucciones

Medidas de seguridad y precauciones

ES

Instalación eléctrica

- Antes de comenzar la instalación o los trabajos de servicio, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación.
- El dispositivo debe alimentarse únicamente con tensión AC 220–240 V / 50–60 Hz. La conexión del dispositivo a una tensión incorrecta puede provocar daños en el dispositivo o riesgo de incendio.
- No conecte el dispositivo a una instalación compartida con otros otros equipos de alto consumo eléctrico.
- La instalación debe ser realizada por un instalador cualificado que disponga de autorizaciones eléctricas vigentes.
- No realice modificaciones ni reparaciones del dispositivo por cuenta propia.

Montaje

- La instalación debe ser realizada por un instalador cualificado que disponga de autorizaciones eléctricas vigentes.
- Los requisitos detallados relativos al lugar de instalación se presentan en el siguiente capítulo del manual. Antes de la instalación, es obligatorio familiarizarse con estas directrices.

Condiciones de uso

- No permitir que el dispositivo sea inundado con agua u otros líquidos.
- No instalar el dispositivo en lugares expuestos a la acción directa del agua.
- No instalar el dispositivo en lugares con exceso de polvo o en presencia de gases inflamables.
- No cubrir la entrada ni la salida de aire.

Uso

- No poner en funcionamiento el dispositivo antes de finalizar el montaje y comprobar la correcta conexión eléctrica.
- No permita que los niños se cuelguen del dispositivo ni lo utilicen de manera contraria a su finalidad. El dispositivo no está destinado al juego. No se debe permitir que los niños utilicen el dispositivo de manera inadecuada.

3.
Selección del lugar de instalación



Pared de montaje
- La pared de montaje debe garantizar una capacidad de carga y estabilidad adecuadas.
- No instale el dispositivo en superficies inestables, expuestas a vibraciones o con resistencia insuficiente.

Ubicación del dispositivo
- El dispositivo debe instalarse únicamente en lugares sombreados, alejados de la luz solar directa.
- No monte el dispositivo cerca de fuentes de calor, como radiadores o calefactores.

Zonas expuestas al contacto con el agua
- El secador debe instalarse fuera del alcance de las personas que utilicen la ducha o la bañera.
- En estancias equipadas con bañera o plato de ducha, el dispositivo debe instalarse fuera de la zona 2, de acuerdo con los requisitos de la norma PN-HD 60364-7-701.

Distancia de lavabos y superficies horizontales
- No instale el dispositivo sobre lavabos.
- La distancia mínima respecto a las superficies horizontales debe ser de 40 cm.

Superficies reflectantes e iluminación
- No monte el dispositivo sobre superficies reflectantes ni en lugares con un alto nivel de reflexión de la luz.

Condiciones ambientales
- No instale el dispositivo en habitaciones con un alto nivel de polvo.
- No instale el dispositivo en lugares donde puedan existir gases inflamables.

Protección contra el agua y la humedad
- El dispositivo debe protegerse contra inundaciones y contra la exposición directa al agua y otros líquidos.
- No está permitido instalar el dispositivo en lugares expuestos a humedad intensa.

4.
Montaje del dispositivo

El montaje y la conexión eléctrica del dispositivo deben ser realizados por un instalador cualificado que disponga de las autorizaciones eléctricas correspondientes.
Antes de comenzar el montaje, desconecte la alimentación eléctrica.

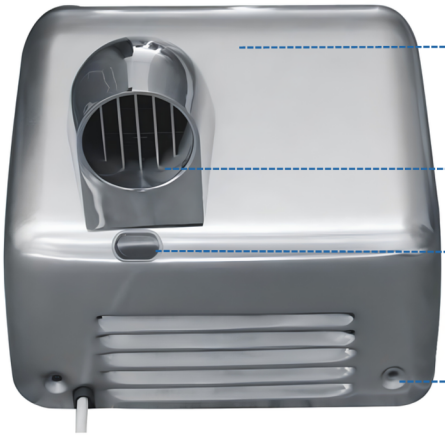
1. Determinar el lugar de montaje

La altura de montaje del dispositivo debe ajustarse al tipo de instalación y al grupo de usuarios. Alturas recomendadas de montaje desde el nivel del suelo hasta el borde inferior del dispositivo:

- hombres – 120 cm
- mujeres – 115 cm
- niños – 95 cm
- personas con discapacidad – 100 cm
- altura universal – 110 cm

La distancia mínima del dispositivo respecto a las superficies horizontales debe ser de 40 cm.
En caso de instalar dos o más dispositivos uno al lado del otro, debe mantenerse una distancia mínima de 61 cm entre los centros de los dispositivos.

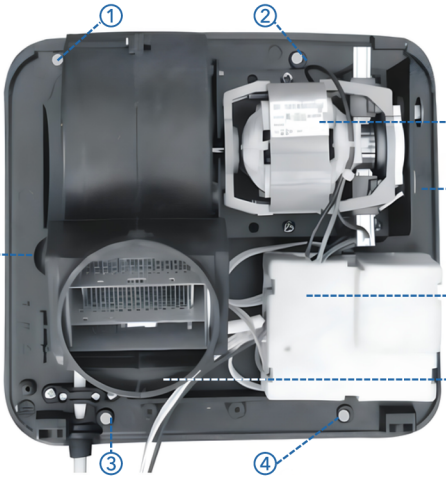
2. Asegúrese de que el dispositivo no esté conectado a una fuente de alimentación.
3. Desenrosque los tornillos de fijación de la cubierta del dispositivo.
4. Retire con cuidado la cubierta del dispositivo, prestando atención a los cables del sensor de movimiento y a los demás elementos situados en el interior del dispositivo.
5. Desconecte los cables del sensor de movimiento del circuito electrónico.
6. Coloque el cuerpo del dispositivo contra la pared y marque los puntos de los orificios de montaje.
7. En caso de montaje directamente a una instalación empotrada, prepare un orificio para el cable de alimentación.
8. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté tensado ni doblado.
9. Taladre los orificios de montaje e introduzca en ellos los tacos de expansión.
10. Fije el cuerpo del dispositivo a la pared utilizando los tornillos de montaje adecuados.
11. Conecte los cables del sensor de movimiento al circuito electrónico.
12. Coloque la cubierta del dispositivo y asegúrese de que los cables no hayan quedado aplastados durante el montaje.
13. Atornille la cubierta del dispositivo con los tornillos de fijación.
14. Una vez finalizado el montaje, conecte el dispositivo a la alimentación y compruebe el correcto funcionamiento del secador.

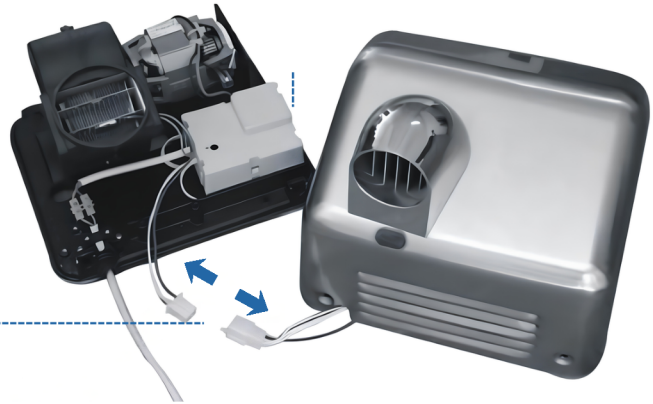


ES

4 ORIFICIOS DE MONTAJE DEL CUERPO DEL SECADOR A LA PARED
① ② ③ ④

ORIFICIO PARA EL CABLE para montaje en una instalación empotrada (después de desconectar el cable con enchufe)





5.
Limpieza y mantenimiento

El mantenimiento regular del dispositivo garantiza su correcto funcionamiento, prolonga su vida útil y mantiene un alto nivel de higiene.

5.1 Limpieza de la carcasa

- Limpie la superficie del dispositivo 1–2 veces por semana con un paño suave y húmedo.
- Si es necesario, utilice un detergente suave.
- No utilice productos de limpieza agresivos, lejía ni materiales abrasivos.
- No vierta agua sobre el dispositivo.

5.2 Mantenimiento y reparaciones

- Para garantizar un funcionamiento seguro y correcto del dispositivo, todas las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por una persona con cualificación eléctrica vigente.
- En caso de daños en el cable de alimentación, su sustitución solo puede ser realizada por una persona con las cualificaciones adecuadas.

6.
Eliminación

Los dispositivos usados no deben desecharse con los residuos municipales.
El producto debe entregarse en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos, de acuerdo con la normativa local de protección del medio ambiente.

7.
Condiciones de garantía

1. Garantía: 24 meses a partir de la fecha de compra.
2. Durante el período de garantía, el fabricante proporciona la reparación o sustitución gratuita del producto en caso de defectos de fabricación.
3. Las condiciones detalladas de la garantía se encuentran en la tarjeta de garantía. Tras su vencimiento, el servicio es de pago.

1.
Description du produit

Le sèche-mains automatique PONENTE 2300 W est destiné à une utilisation dans les toilettes publiques et les établissements à forte fréquentation.
Le boîtier en plastique ABS garantit un niveau élevé d'hygiène, de résistance et de durabilité lors d'une utilisation quotidienne.
L'appareil est équipé d'un capteur infrarouge automatique permettant un déclenchement sans contact ainsi que d'un double système de protection contre la surchauffe.
Grâce à sa puissance de 2300 W, le sèche-mains permet un séchage des mains rapide et efficace.

Paramètres techniques

- Type de produit : sèche-mains automatique
- Matériau du boîtier : plastique ABS
- Couleur : argenté
- Puissance nominale : 2300 W
- Mode de déclenchement : automatique – cellule photoélectrique
- Distance nécessaire au déclenchement : 3–15 cm
- Vitesse de l'air : 20 m/s
- Température de l'air : 45–70 °C
- Temps de séchage : env. 15–20 s
- Niveau sonore : env. 70 dB(A)
- Alimentation : 220–240 V / 50–60 Hz
- Longueur du cordon d'alimentation : env. 0,8 m
- Dimensions :
  - hauteur : 230 mm
  - largeur : 265 mm
  - profondeur : 210 mm
- Poids : 3,25 kg
- Indice de protection : IPX1
- Marquage CE – conformité aux directives de l'UE

2.
Contenu de l'emballage

- Sèche-mains PONENTE 2300 W
- Kit de montage (vis, chevilles)
- Manuel d'utilisation

Mesures de sécurité et précautions

Installation électrique

- Avant de commencer l'installation ou les travaux d'entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- L'appareil doit être alimenté uniquement avec une tension AC 220–240 V / 50–60 Hz. Le raccordement de l'appareil à une tension incorrecte peut provoquer son endommagement ou entraîner un risque d'incendie.
- Ne raccordez pas l'appareil à une installation partagée avec d'autres appareils à forte consommation électrique.
- L'installation doit être réalisée par un installateur qualifié disposant des habilitations électriques en vigueur.
- N'effectuez aucune modification ni réparation de l'appareil par vous-même.

Montage

- L'installation doit être réalisée par un installateur qualifié disposant des habilitations électriques en vigueur.
- Les exigences détaillées concernant le lieu de montage sont présentées dans le chapitre suivant du manuel. Avant l'installation, il est impératif de prendre connaissance de ces consignes.

Conditions d'utilisation

- Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à d'autres liquides.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits exposés à l'action directe de l'eau.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits excessivement poussiéreux ou en présence de gaz inflammables.
- Ne pas obstruer l'entrée ni la sortie d'air.

Utilisation

- Ne pas mettre l'appareil en marche avant la fin du montage et la vérification du bon raccordement électrique.
- Ne laissez pas les enfants se suspendre à l'appareil ni l'utiliser de manière non conforme à sa destination. L'appareil n'est pas destiné à servir de jouet. Les enfants ne doivent pas être autorisés à utiliser l'appareil de manière inappropriée.

3.
Exigences concernant le lieu d'installation



1. Mur de montage
- Le mur de montage doit assurer une capacité de charge et une stabilité adéquates.
- Ne pas installer l'appareil sur des surfaces instables, soumises à des vibrations ou présentant une résistance insuffisante.

2. Emplacement de l'appareil
- L'appareil doit être installé uniquement dans des endroits ombragés, à l'abri de l'action directe des rayons du soleil.
- Ne pas monter l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs ou les chauffages soufflants.

FR

3. Zones exposées au contact avec l'eau
- Le sèche-mains doit être installé hors de portée des personnes utilisant la douche ou la baignoire.
- Dans les pièces équipées d'une baignoire ou d'un receveur de douche, l'appareil doit être installé hors de la zone 2, conformément aux exigences de la norme PN-HD 60364-7-701.

4. Distance des lavabos et des surfaces horizontales
- Ne pas installer l'appareil au-dessus des lavabos.
- La distance minimale par rapport aux surfaces horizontales doit être de 40 cm.

5. Surfaces miroir et éclairage
- Ne pas monter l'appareil au-dessus de surfaces miroir ni dans des endroits présentant un fort niveau de réflexion lumineuse.

6. Conditions environnementales
- Ne pas installer l'appareil dans des pièces présentant un niveau élevé de poussière.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits où des gaz inflammables peuvent être présents.

7. Protection contre l'eau et l'humidité
- L'appareil doit être protégé contre les inondations ainsi que contre l'action directe de l'eau et d'autres liquides.
- Il est interdit d'installer l'appareil dans des endroits exposés à une humidité intense.

4.
Montage de l'appareil

Le montage ainsi que le raccordement électrique de l'appareil doivent être réalisés par un installateur qualifié disposant des habilitations électriques appropriées.
Avant de commencer le montage, débranchez l'alimentation électrique.

1. Déterminer l'emplacement de montage

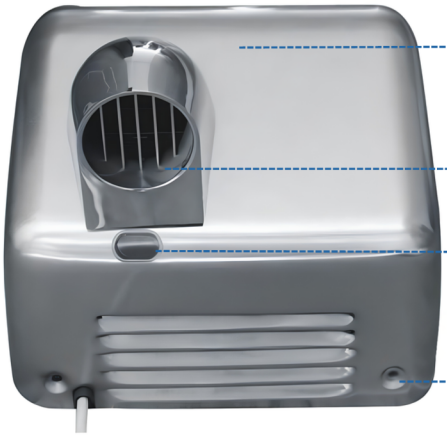
La hauteur de montage de l'appareil doit être adaptée au type d'établissement ainsi qu'au groupe d'utilisateurs.
Hauteurs de montage recommandées du niveau du sol jusqu'au bord inférieur de l'appareil :

- hommes – 120 cm
- femmes – 115 cm
- enfants – 95 cm
- personnes handicapées – 100 cm
- hauteur universelle – 110 cm

La distance minimale entre l'appareil et les surfaces horizontales doit être de 40 cm.

En cas d'installation de deux appareils ou plus côte à côte, il convient de respecter une distance minimale de 61 cm entre les centres des appareils.

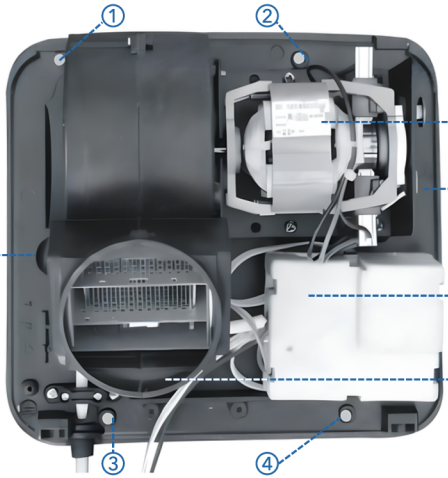
2. Assurez-vous que l'appareil n'est pas raccordé à une source d'alimentation.
3. Dévissez les vis de fixation du capot de l'appareil.
4. Retirez avec précaution le capot de l'appareil, en faisant attention aux fils du capteur de mouvement ainsi qu'aux autres éléments situés à l'intérieur de l'appareil.
5. Déconnectez les fils du capteur de mouvement du circuit électronique.
6. Placez le corps de l'appareil contre le mur et marquez les emplacements des trous de montage.
7. En cas de montage direct sur une installation encastrée, préparez un trou pour le cordon d'alimentation.
8. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni tendu ni plié.
9. Percez les trous de montage et insérez-y les chevilles.
10. Fixez le corps de l'appareil au mur à l'aide de vis de montage appropriées.
11. Raccordez les fils du capteur de mouvement au circuit électronique.
12. Remettez le capot de l'appareil en place et assurez-vous que les fils n'ont pas été écrasés pendant le montage.
13. Fixez le capot de l'appareil avec les vis de fixation.
14. Une fois le montage terminé, raccordez l'appareil à l'alimentation et vérifiez le bon fonctionnement du sèche-mains.

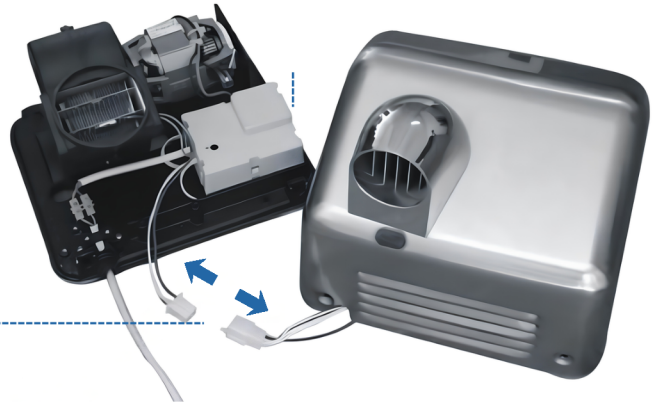


FR

4 TROUS DE MONTAGE DU CORPS DU SÈCHE-MAINS AU MUR
① ② ③ ④

TROU POUR LE CÂBLE
pour montage sur une installation encastrée (après déconnexion du câble avec fiche)





5.
Nettoyage et maintenance

La maintenance régulière de l'appareil garantit son bon fonctionnement, prolonge sa durée de vie et maintient un niveau d'hygiène élevé.

5.1 Nettoyage du boîtier

- Nettoyez la surface de l'appareil 1 à 2 fois par semaine avec un chiffon doux et humide.
- Si nécessaire, utilisez un détergent doux.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'eau de Javel ni de matériaux abrasifs.
- Ne versez pas d'eau sur l'appareil.

5.2 Maintenance et réparations

- Afin de garantir un fonctionnement sûr et correct de l'appareil, toutes les opérations de maintenance doivent être effectuées par une personne disposant de qualifications électriques en vigueur.
- En cas d'endommagement du câble d'alimentation, son remplacement ne peut être effectué que par une personne disposant des qualifications appropriées.

6.
Élimination

Le produit doit être déposé dans un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques, conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.

7.
Conditions de garantie

1. Garantie : 24 mois à compter de la date d'achat.
2. Pendant la période de garantie, le fabricant assure la réparation ou le remplacement gratuit du produit en cas de défauts de fabrication.
3. Les conditions détaillées de la garantie figurent dans la carte de garantie. Après expiration de la garantie, le service est payant.

1.
Produktbeskrivning

Den automatiska handtorken PONENTE 2300 W är avsedd för användning i offentliga toaletter och anläggningar med hög trafikintensitet.
Höljet tillverkat av ABS-plast säkerställer hög hygien, motståndskraft och hållbarhet vid daglig användning.
Enheten är utrustad med en automatisk infraröd sensor som möjliggör beröringsfri aktivering samt ett dubbelt skyddssystem mot överhettning.
Tack vare effekten på 2300 W möjliggör handtorken snabb och effektiv torkning av händerna.

Tekniska parametrar

- Produkttyp: automatisk handtork
- Höljets material: ABS-plast
- Färg: silver
- Nominell effekt: 2300 W
- Aktiveringssätt: automatiskt – fotocell
- Nödvändigt aktiveringsavstånd: 3–15 cm
- Lufthastighet: 20 m/s
- Lufttemperatur: 45–70 °C
- Torktid: ca 15–20 s
- Ljudnivå: ca 70 dB(A)
- Strömförsörjning: 220–240 V / 50–60 Hz
- Nätkabelns längd: ca 0,8 m
- Mått:
  - höjd: 230 mm
  - bredd: 265 mm
  - djup: 210 mm
- Vikt: 3,25 kg
- Kapslingsklass: IPX1
- CE-märkning – överensstämmelse med EU-direktiv

2.
Förpackningens innehåll

- Handtork PONENTE 2300 W
- Monteringssats (skruvar, pluggar)
- Bruksanvisning

Säkerhetsåtgärder och försiktighetsåtgärder

Elektrisk installation
- Koppla bort enheten från strömförsörjningen innan installation eller servicearbete påbörjas.
- Enheten får endast anslutas till AC 220–240 V / 50–60 Hz. Anslutning av enheten till felaktig spänning kan orsaka skador på enheten eller brandrisk.
- Anslut inte enheten till en installation som delas med andra enheter med hög effektförbrukning.
- Installationen måste utföras av en kvalificerad installatör med giltiga elbehörigheter.
- Utför inga egna modifieringar eller reparationer av enheten.

Montering
- Installationen måste utföras av en kvalificerad installatör med giltiga elbehörigheter.
- Detaljerade krav för installationsplatsen presenteras i nästa avsnitt i manualen. Innan installationen påbörjas måste dessa riktlinjer läsas noggrant.

Användningsförhållanden
- Utsätt inte enheten för vatten eller andra vätskor.
- Installera inte enheten på platser som utsätts för direkt kontakt med vatten.
- Installera inte enheten på platser med överdriven dammbildning eller där brandfarliga gaser förekommer.
- Täck inte över luftintaget eller luftutloppet.

Användning
- Starta inte enheten innan installationen har slutförts och den elektriska anslutningen har kontrollerats.
- Låt inte barn hänga i enheten eller använda den på ett felaktigt sätt. Enheten är inte avsedd för lek. Barn får inte använda enheten på ett olämpligt sätt.

3.
Krav gällande installationsplatsen



1. Monteringsvägg
- Monteringsväggen måste säkerställa tillräcklig bärförmåga och stabilitet.
- Installera inte enheten på instabila ytor som utsätts för vibrationer eller som saknar tillräcklig hållfasthet.

2. Enhetens placering
- Enheten får endast installeras på skuggade platser, borta från direkt solljus.
- Montera inte enheten i närheten av värmekällor såsom radiatorer eller värmefläktar.

SV

3. Områden utsatta för kontakt med vatten
- Handtorken måste installeras utom räckhåll för personer som använder dusch eller badkar.
- I rum utrustade med badkar eller duschkar måste enheten installeras utanför zon 2, i enlighet med kraven i standarden PN-HD 60364-7-701.

4. Avstånd från handfat och horisontella ytor
- Installera inte enheten ovanför handfat.
- Minsta avstånd till horisontella ytor ska vara 40 cm.

5. Spegelytor och belysning
- Montera inte enheten ovanför spegelytor eller på platser med hög grad av ljusreflektion.

6. **Omgivningsförhållanden**
- Installera inte enheten i rum med hög dammnivå.
- Installera inte enheten på platser där brandfarliga gaser kan förekomma.

7. Skydd mot vatten och fukt
- Enheten ska skyddas mot översvämning samt direkt påverkan från vatten och andra vätskor.
- Det är inte tillåtet att installera enheten på platser som utsätts för intensiv fuktighet.

4.
Montering av enheten

Montering och elektrisk anslutning av enheten måste utföras av en kvalificerad installatör med giltiga elbehörigheter.
Koppla bort strömförsörjningen innan monteringen påbörjas.

1. Bestäm monteringsplats

Enhetens monteringshöjd ska anpassas efter typ av objekt och användargrupp. Rekommenderade monteringshöjder från golvnivå till enhetens nedre kant:

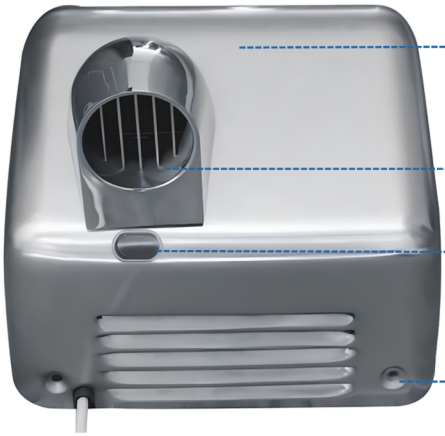
- män – 120 cm
- kvinnor – 115 cm
- barn – 95 cm
- personer med funktionsnedsättning – 100 cm
- universell höjd – 110 cm

SV

Minsta avstånd mellan enheten och horisontella ytor bör vara 40 cm.

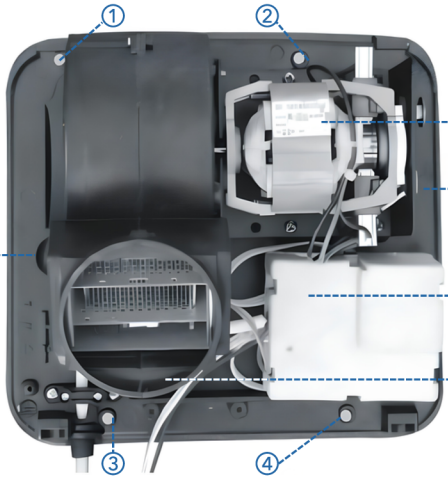
Vid montering av två eller flera enheter bredvid varandra ska ett minsta avstånd på 61 cm hållas mellan enheternas centrum.

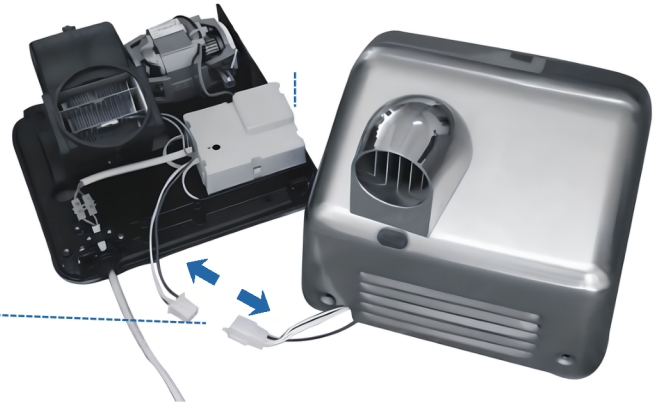
2. Se till att enheten inte är ansluten till en strömkälla.
3. Skruva loss skruvarna som fäster enhetens kåpa.
4. Ta försiktigt bort enhetens kåpa och var uppmärksam på rörelsesensorns ledningar samt övriga komponenter inne i enheten.
5. Koppla bort rörelsesensorns ledningar från den elektroniska kretsen.
6. Placera enhetens stomme mot väggen och markera platserna för monteringshålen.
7. Vid montering direkt till en infälld installation ska ett hål för nätkabeln förberedas.
8. Se till att nätkabeln varken är sträckt eller böjd.
9. Borra monteringshålen och placera expansionspluggar i dem.
10. Fäst enhetens stomme på väggen med lämpliga monteringsskruvar.
11. Anslut rörelsesensorns ledningar till den elektroniska kretsen.
12. Sätt på enhetens kåpa och se till att ledningarna inte har klämts under monteringen.
13. Skruva fast enhetens kåpa med fästskruvarna.
14. När monteringen är klar, anslut enheten till strömförsörjningen och kontrollera att handtorken fungerar korrekt.



4 MONTERINGSHÅL I HANDTORKENS STOMME FÖR VÄGGMONTERING
① ② ③ ④

HÅL FÖR KABEL
vid montering till infälld installation (efter att kabeln med stickkontakt har kopplats bort)





SV

5.
Rengöring och underhåll

Regelbundet underhåll av enheten säkerställer korrekt funktion, förlänger livslängden och upprätthåller en hög hygiennivå.

5.1 Rengöring av höljet

- Rengör enhetens yta 1–2 gånger per vecka med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd vid behov ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel, blekmedel eller slipande material.
- Häll inte vatten över enheten.

5.2 Underhåll och reparationer

- För att säkerställa säker och korrekt funktion ska allt underhåll utföras av en person med giltiga elektriska kvalifikationer.
- Vid skada på strömkabeln får den endast bytas ut av en person med lämpliga kvalifikationer.

SV

6.
Kassering

Använda enheter får inte kastas i hushållsavfallet.
Produkten ska lämnas till en lämplig insamlingsplats för elektrisk och elektronisk utrustning, i enlighet med lokala miljöföreskrifter.

7.
Garantivillkor

1. Garanti: 24 månader från inköpsdatum.
2. Under garantitiden tillhandahåller tillverkaren kostnadsfri reparation eller utbyte av produkten vid tillverkningsfel.
3. Detaljerade garantivillkor finns i garantikortet. Efter garantitidens utgång är service avgiftsbelagd.

faneco

Faneco sp. z o.o.
ul. Aleksandra Fredry 1/16
61-701 Poznań, Poland

info@faneco.com
www.faneco.com



2025-12-20